ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαΐου 2010

για την τροποποίηση της απόφασης 2009/821/ΕΚ όσον αφορά τους καταλόγους συνοριακών σταθμών ελέγχου και κτηνιατρικών μονάδων στο Traces

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2010) 3040]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/277/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [1], και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 3,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ [2], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο τελευταία πρόταση,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες [3], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2009/821/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2009, για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων συνοριακών σταθμών ελέγχου, τη θέσπιση ορισμένων κανόνων σχετικά με τους ελέγχους που διενεργούνται από τους εμπειρογνώμονες κτηνιάτρους της Επιτροπής και τη θέσπιση των κτηνιατρικών μονάδων στο TRACES [4] θεσπίζει κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου, που εγκρίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ. Ο κατάλογος αυτός περιέχεται στο παράρτημα I της εν λόγω απόφασης.

(2) Η αρμόδια υπηρεσία της Επιτροπής για τους ελέγχους, δηλαδή το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ΓΤΚΘ), διενήργησε ελέγχους στον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα της Αμβέρσας στο Βέλγιο. Τα αποτελέσματα του ελέγχου ήταν ικανοποιητικά. Ως εκ τούτου θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ ένα επιπλέον κέντρο ελέγχου για τον εν λόγω συνοριακό σταθμό ελέγχου. Επιπλέον, οι κατηγορίες των υπαρχόντων κέντρων ελέγχου σ' αυτόν το συνοριακό σταθμό ελέγχου πρέπει να τροποποιηθούν.

(3) Η αρμόδια υπηρεσία της Επιτροπής για τους ελέγχους, δηλαδή το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ΓΤΚΘ), διενήργησε ελέγχους στον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα του Γκντανσκ στην Πολωνία. Τα αποτελέσματα του ελέγχου ήταν ικανοποιητικά. Ως εκ τούτου θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ ένα επιπλέον κέντρο ελέγχου για τον εν λόγω συνοριακό σταθμό ελέγχου.

(4) Σε συνέχεια κοινοποιήσεων εκ μέρους της Δανίας και της Πολωνίας, ορισμένα κέντρα ελέγχου σε συνοριακούς σταθμούς ελέγχου για τα εν λόγω κράτη μέλη πρέπει να διαγραφούν από τον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

(5) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους της Γαλλίας, ο συνοριακός σταθμός ελέγχου στον αερολιμένα της Βρέστης πρέπει να διαγραφεί από τον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ. Επιπλέον, ορισμένες κατηγορίες στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στους αερολιμένες της Λυών (Lyon-Saint Exupéry), της Μασσαλίας (Marseille aéroport) και της Νίκαιας πρέπει να τροποποιηθούν στον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

(6) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους της Ιταλίας, για ορισμένες κατηγορίες στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στους αερολιμένες Μιλάνο-Linate, Μιλάνο-Malpensa, του Παλέρμο, του Reggio Calabria και του Ρίμινι πρέπει να ανασταλεί η ισχύς του καταλόγου συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ. Επιπλέον, ορισμένες κατηγορίες στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στον λιμένα της Νεάπολης πρέπει να τροποποιηθούν στον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

(7) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους της Λετονίας, ο συνοριακός σταθμός ελέγχου στον λιμένα της Ρίγας (τερματικός σταθμός Baltmarine) πρέπει να διαγραφεί από τον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ. Επιπλέον, η κατάταξη των κατηγοριών για δύο κέντρα ελέγχου στον εγκεκριμένο συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα της Ρίγας πρέπει να διορθωθεί στον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

[1] ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.
[2] ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56.
[3] ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.
[4] ΕΕ L 296 της 12.11.2009, σ. 1.

(8) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους της Ισπανίας, πρέπει να τροποποιηθεί ο κατάλογος συνοριακών σταθμών ελέγχου για το εν λόγω κράτος μέλος, ώστε να λάβει υπόψη την αναστολή της λειτουργίας δύο συνοριακών σταθμών ελέγχου, την άρση της αναστολής για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων ζωικής προέλευσης που μπορούν να ελεγχθούν σε έναν από τους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου και τον περιορισμό των κατηγοριών έγκρισης για προϊόντα ζωικής προέλευσης σε έναν άλλο συνοριακό σταθμό ελέγχου που εγκρίθηκε ήδη σύμφωνα με την απόφαση 2009/821/ΕΚ.

(9) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους των Κάτω Χωρών, η ονομασία ενός κέντρου ελέγχου στον λιμένα του Ρότερνταμ πρέπει να τροποποιηθεί στον κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

(10) Ο κατάλογος των κεντρικών μονάδων, των περιφερειακών μονάδων και των τοπικών μονάδων στο TRACES παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

(11) Σε συνέχεια κοινοποίησης εκ μέρους της Δανίας, της Γερμανίας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, της Λετονίας και της Φινλανδίας, πρέπει να επέλθουν ορισμένες αλλαγές στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης 2009/821/ΕΚ όσον αφορά τις κεντρικές, περιφερειακές και τοπικές μονάδες στο TRACES για τα εν λόγω κράτη μέλη.

(12) Συνεπώς, η απόφαση 2009/821/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Το παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης.

2. Το παράρτημα ΙΙ της απόφασης 2009/821/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Μαΐου 2010.

Για την Επιτροπή
John DALLI
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

1. Στο τμήμα που αφορά το Βέλγιο, η εγγραφή για τον λιμένα της Αμβέρσας αντικαθίσταται από την εξής:

«Antwerpen (Anvers)	BE ANR 1	P	GIP LO	HC(2), NHC	
			Kaai 650	HC(2)	
			Afrulog	HC(2), NHC»	

2. Στο τμήμα που αφορά τη Δανία, η εγγραφή του κέντρου ελέγχου Centre 1, SAS 1 (North), για τον αερολιμένα της Κοπεγχάγης διαγράφεται.

3. Το τμήμα που αφορά την Ισπανία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για τον αερολιμένα της Αλμερίας αντικαθίσταται από την εξής:

«Almeria (*)	ES LEI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)»

β) η εγγραφή για τον αερολιμένα των Asturias αντικαθίσταται από την εξής:

«Asturias (*)	ES AST 4	A		HC(2) (*)»	

γ) η εγγραφή για τον αερολιμένα Palma de Mallorca αντικαθίσταται από την εξής:

«Palma de Mallorca	ES PMI 4	A		HC(2), NHC(2)	O»

δ) η εγγραφή για τον αερολιμένα στη Vitoria αντικαθίσταται από την εξής:

«Vitoria	ES VIT 4	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O»

4. Το τμήμα που αφορά τη Γαλλία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για το συνοριακό σταθμό ελέγχου στη Βρέστη διαγράφεται·

β) η εγγραφή για τον αερολιμένα Λυών-Saint Exupéry αντικαθίσταται από την εξής:

«Lyon-Saint Exupéry	FR LIO 4	A		HC-T(1), HC-NT, NHC»	

γ) η εγγραφή για τον αερολιμένα της Μασσαλίας αντικαθίσταται από την εξής:

«Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(1), HC-NT»	

δ) η εγγραφή για τον αερολιμένα της Νίκαιας αντικαθίσταται από την εξής:

«Nice	FR NCE 4	A		HC-T(CH) (1) (2)	O (14)»

5. Το τμήμα που αφορά την Ιταλία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για τον αερολιμένα Μιλάνο-Linate αντικαθίσταται από την εξής:

«Milano-Linate	IT LIN 4	A		HC(2), NHC(2)	O (*)»

β) η εγγραφή για τον αερολιμένα Μιλάνο - Malpensa αντικαθίσταται από την εξής:

«Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC (*)	O»

γ) η εγγραφή για τον λιμένα της Νεάπολης αντικαθίσταται από την εξής:

«Napoli	IT NAP 1	P	Molo Bausan	HC, NHC-NT»	

δ) η εγγραφή για τον αερολιμένα του Παλέρμο αντικαθίσταται από την εξής:

«Palermo (*)	IT PMO 4	A		HC-T (*)»	

ε) η εγγραφή για τον αερολιμένα Reggio Calabria αντικαθίσταται από την εξής:

«Reggio Calabria (*)	IT REG 4	A		HC (*), NHC (*)»	

στ) η εγγραφή για τον αερολιμένα του Ρίμινι αντικαθίσταται από την εξής:

«Rimini (*)	IT RMI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)»	

6. Το τμήμα που αφορά τη Λετονία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για τον λιμένα της Ρίγας αντικαθίσταται από την εξής:

«Riga (*Riga port*)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)	
			Kravu terminmāls	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)»	

β) η εγγραφή για το συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα της Ρίγας (*Baltmarine Terminal*) διαγράφεται.

7. Στο τμήμα που αφορά τις Κάτω Χώρες, η εγγραφή για τον λιμένα του Ρότερνταμ αντικαθίσταται από την εξής:

«Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(FR)(2)	
			Wibaco	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)»	

8. Το τμήμα που αφορά την Πολωνία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για τον λιμένα του Γκντανσκ αντικαθίσταται από την εξής:

«Gdańsk	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)»	

β) η εγγραφή για τον λιμένα Gdynia αντικαθίσταται από την εξής:

«Gdynia	PL GDY 1	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

1. Στο τμήμα που αφορά τη Δανία, οι εγγραφές για τις σημερινές τρεις περιφερειακές μονάδες Βόρεια, Νότια, Ανατολική και τις τοπικές μονάδες αντικαθίστανται από τις εξής:

«***DK00001 ΔΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ***

DK00800 HADERSLEV

DK00900 ESBJERG

DK01000 VEJLE

DK01100 HERNING

DK01200 ÅRHUS

DK01300 VIBORG

DK01400 AALBORG

DK00002 ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ

DK00100 RØDOVRE

DK00400 RINGSTED

DK00700 ODENSE»

2. Στο τμήμα που αφορά τη Γερμανία, η εγγραφή για την «Κάτω Σαξονία» τροποποιείται ως εξής:

α) Η ονομασία ZWECKVERBAND JADE-WESER αντικαθίσταται από την εξής:

«DE14103 ZWECKVERBAND VETERINÄramt JADEWESER»

β) Η ονομασία ZWECKVERBAND JADE-WESER αντικαθίσταται από την εξής:

«DE46103 Brake, ZWECKVERBAND VETERINÄramt JADEWESER»

γ) Η ονομασία WITTMUND, ZWECKVERBAND JADE-WESER αντικαθίσταται από την εξής:

«DE46903 WITTMUND, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER»

3. Στο τμήμα που αφορά την Ιρλανδία, οι ακόλουθες εγγραφές για τις τοπικές μονάδες διαγράφονται:

«IE00100 CARLOW

IE00300 CLARE

IE01000 KILKENNY

IE01400 LONGFORD

IE01500 LOUTH

IE02100 TIPPERARY NORTH

IE01200 SLIGO»

4. Στο τμήμα που αφορά την Ιταλία στην περιφέρεια «ΛΟΜΒΑΡΔΙΑ», η εγγραφή για την τοπική μονάδα ΜΙΛΑΝΟ 3 αντικαθίσταται από την εξής:

«IT02903 MONZA e BRIANZA»

5. Το τμήμα που αφορά τη Λετονία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για την τοπική μονάδα ΡΙΓΑ (BFT) αντικαθίσταται από την εξής:

«LV00028 RIGA-MN»

β) η εγγραφή για την ακόλουθη τοπική μονάδα διαγράφεται:

«LV00030 BALTMARINE TERMINAL»

6. Το τμήμα που αφορά τη Φινλανδία τροποποιείται ως εξής:

α) η εγγραφή για την κεντρική μονάδα αντικαθίσταται από την εξής:

«FI00000 ELINTARVIKETURVALLISUUSVIRASTO EVIRA»

β) οι εγγραφές για τις τοπικές μονάδες αντικαθίστανται από τις εξής:

«FI00100 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, ΕΛΣΙΝΚΙ

FI00200 LOUNAIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO

FI00400 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HÄMEENLINNA

FI00402 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, TAMPERE

FI00500 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KOUVOLA

FI00600 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, MIKKELI

FI00700 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JOENSUU

FI00800 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KUOPIO

FI00900 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JYVÄSKYLÄ

FI01000 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, VAASA

FI01100 POHJOIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI01200 LAPIN ALUEHALLINTOVIRASTO»